

DOHODA

o převodu práva stavby a postoupení práv a povinností ze smlouvy

uzavřená mezi:

1. Převodce

Jméno, příjmení: Zdeňka Dörfllová
narozená:
adresa: , 464 01 Raspenava
(dále jen **Převodce**)

2. Nabyvatel

Jméno, příjmení: Jana Vondráčková
narozená:
adresa: ,463 65 Nové Město pod Smrkem
(dále jen **Nabyvatel**)

3. Vedlejší účastník

Město Nové Město pod Smrkem,
IČ 002 63 036
se sídlem Palackého 280, 463 65 Nové Město pod Smrkem
zastoupené starostou města Petrem Černicou
(dále jen **Vedlejší účastník**)
(dále společně jen **Smluvní strany**)

Článek I.

Úvodní ustanovení

1. Vedlejší účastník je výlučným vlastníkem pozemku p.č. 2091/1, trvalý travní porost, o výměře 1 404 m², v k. ú. Nové Město pod Smrkem, obec Nové Město pod Smrkem, zapsaného na LV č. 10001 (dále jen „**Pozemek**“).
2. Převodce uzavřel s vedlejším účastníkem dne 12. 4. 2021 smlouvu označenou jako **Smlouva o zřízení práva stavby a smlouva o smlouvě budoucí č. 02/2021** (dále jen **Původní smlouva**).
3. Na základě Původní smlouvy bylo ve prospěch Převodce zřízeno právo stavby k pozemku, právo stavby je zapsáno do katastru nemovitostí pod č. j. V-799/2021-532 (dále jen **Právo stavby**).
4. Smluvní strany mají zájem, aby Převodce převedl na Nabyvatele Právo stavby k Pozemku a aby současně Nabyvatel převzal práva a povinnosti Převodce z Původní smlouvy v rozsahu dosud nesplněných práv a povinností, včetně postavení strany oprávněné ze smlouvy o smlouvě budoucí kupní.

Článek II.

Převod práva stavby

1. Převodce převádí na Nabyvatele právo stavby zřízené Původní smlouvou k Pozemku, v celém rozsahu bez jakýchkoliv omezení.
2. Nabyvatel právo stavby přijímá.
3. Účinnost převodu práva stavby nastává vkladem do katastru nemovitostí.
4. Smluvní strany se zavazují bez zbytečného odkladu podat návrh na zápis převodu práva stavby do katastru nemovitostí.

Článek III.

Postoupení práv a povinností z Původní smlouvy

1. Převodce postupuje na Nabyvatele svá práva a povinnosti z Původní smlouvy, která ke dni uzavření této smlouvy trvají a nebyla dosud splněna, a to v rozsahu vztahujícím se k právu stavby a ke smlouvě o smlouvě budoucí kupní.
2. Nabyvatel tato práva a povinnosti přijímá a zavazuje se vstoupit do právního postavení stavebníka a strany oprávněné podle Původní smlouvy namísto Převodce.

Článek IV.

Úplata mezi Smluvními stranami

1. Nabyvatel se zavazuje zaplatit Převodci za převod práva stavby a za převzetí smluvního postavení podle této dohody úplatu ve výši: _____ Kč.
2. Úplata je splatná do 30.6.2026 převodem na bankovní účet číslo: _____
3. Tato úplata je ujednána výlučně mezi Převodcem a Nabyvatelem a nijak nemění práva a povinnosti vůči vedlejšímu účastníkovi z Původní smlouvy.

Článek V.

Prohlášení Nabyvatele

1. Nabyvatel prohlašuje, že je mu znám obsah Původní smlouvy i navazujícího prohlášení vedlejšího účastníka ze dne 22. 2. 2024, a že do zamýšleného smluvního postavení vstupuje s vědomím dosavadního stavu věci i běhu sjednaných lhůt.
2. Nabyvatel bere na vědomí, že touto dohodou nedochází ke změně doby trvání práva stavby, ke změně lhůt pro zahájení nebo dokončení stavby ani ke změně lhůty pro výzvu k uzavření budoucí kupní smlouvy podle Původní smlouvy.
3. Nabyvatel prohlašuje, že převezme veškeré dosud nesplněné povinnosti stavebníka z Původní smlouvy v celém rozsahu.

Článek VI.

Prohlášení vedlejšího účastníka

1. Vedlejší účastník souhlasí s:
 - a) převodem práva stavby z Převodce na Nabyvatele
 - b) postoupením práv a povinností z Původní smlouvy z Převodce na Nabyvatele, a to včetně postavení strany oprávněné ze smlouvy o smlouvě budoucí kupní.

2. Vedlejší účastník nevyužívá svého zákonného předkupního práva k právu stavby dle § 1254 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
3. Vedlejší účastník prohlašuje, že uzavření této dohody a nevyužití předkupního práva bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Nové Město pod Smrkem č. XX/21Z/2026 ze dne 24.06.2026.

Článek VII.

Součinnost ke katastrálnímu řízení

1. Smluvní strany se zavazují poskytnout si veškerou potřebnou součinnost k podání návrhu na zápis převodu práva stavby do katastru nemovitostí.
2. Návrh na vklad podá nabyvatel bez zbytečného odkladu po uzavření této smlouvy.
3. Správní poplatek a další náklady spojené s vkladovým řízením uhradí nabyvatel.

Článek VIII.

Závěrečná ustanovení

1. Tato dohoda představuje úplné ujednání Smluvních stran ve věci zamýšleného převodu práva stavby a zamýšleného postoupení smluvního postavení z Původní smlouvy.
2. Tuto dohodu lze měnit pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky podepsanými Smluvními stranami a vedlejším účastníkem.
3. Tato dohoda je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení a jedno vyhotovení bude použito pro potřeby katastrálního řízení.
4. Nedílnou součástí této dohody jsou:
 - Příloha č. 1 – Původní smlouva č. 02/2021,
 - Příloha č. 2 – prohlášení Města ze dne 22. 2. 2024.

V Novém Městě pod Smrkem, dne

Zdeňka Dörfllová

.....

Jana Vondráčková

.....

Petr Černica, starosta města

.....